



UNIVERSITÀ DEL SALENTO

DIPARTIMENTO DI FILOLOGIA,
LINGUISTICA E LETTERATURA

Piazzetta Arco di Trionfo
73100 LECCE

TEL. ...39 0832.296461 - FAX ...39 0832.305497

D.D. n. 12/2009

DIPARTIMENTO DI FILOLOGIA, LINGUISTICA E LETTERATURA

IL DIRETTORE

VISTO che nell'ambito del Progetto "*Studio e Lessico dei Volgarizzamenti Italiani - SALVI*", vi è la necessità di procedere all'affidamento di un contratto di prestazione professionale, dopo aver accertato l'inesistenza di competenze specifiche all'interno dell'Università si attiva una procedura comparativa per l'affidamento di un contratto di prestazione occasionale della durata di quattro mesi per un compenso lordo pari a € 1.200,00 (Milleduecento/00), oltre agli oneri a carico dell'Amministrazione per lo svolgimento delle seguenti attività:

Immissione nel sito del Progetto delle schede relative alle seguenti opere, confezionate secondo il rispetto rigoroso delle modalità stabilite per la redazione dell'Archivio:

1. **Anonimo** *'Elleh' azkirà-*
2. **Anonimo** *Allora per i nostri peccati*
3. **Anonimo** *In tandu pir li piccati nostri*
4. **Anonimo** *Seder hatarat qelalot (Ordine dell'annullamento delle maledizioni), Mi se berak (Chi ha benedetto), Hazkarat nesamot (Commemorazione delle anime [dei defunti])*
5. **Anonimo** *Shemonà 'esre*
6. **Avraham jbn 'Ezra Qore megilla (Lettori della Megilla [del rotolo di Ester])**

RITENUTO necessario ricorrere a professionalità esterne con contratto di prestazione professionale, in quanto le competenze previste non sono riscontrabili all'interno della struttura;

VISTO l'Art. 6 del D. Lgs. 30.03.2001, n. 165 e successive modificazioni ed integrazioni;

VISTO il D. Lgs. Del 4 luglio 2006 n. 223, convertito in Legge n. 248 del 4 agosto 2006;

VISTO il Capo IV – Contratto per prestazioni professionali – del "Regolamento per l'assunzione di personale a tempo determinato e per l'attivazione di collaborazioni coordinate e continuative e di prestazioni professionali nell'ambito del Progetto coordinato Catania-Lecce", approvato dal Senato Accademico con delibera n. 117 del 15.04.1998, e successive modificazioni, esteso a tutte le strutture dell'Ateneo con deliberazione del Consiglio di Amministrazione n. 306 del 28.09.1998;

VISTA la nota del Direttore Amministrativo dott. Antonio Solombrino del 22/10/2007 prot. n. 41718 pos. VII/4, con la quale si inviano alle strutture periferiche di questa Università le Istruzioni per l'assegnazione di incarichi di lavoro autonomo;

VISTO lo Statuto di autonomia di questo Ateneo;

VISTA la disponibilità del Bilancio di previsione del Dipartimento nel corrente esercizio finanziario;

DECRETA

E' indetta una procedura comparativa per il conferimento di un incarico per prestazione di lavoro autonomo occasionale, nell'ambito del Progetto "*Studio e Lessico dei Volgarizzamenti Italiani - SALVI*" presso il Dipartimento di Filologia, Linguistica e Letteratura dell'Università del Salento per lo svolgimento delle seguenti attività:

Immissione nel sito del Progetto delle schede relative alle seguenti opere, confezionate secondo il rispetto rigoroso delle modalità stabilite per la redazione dell'Archivio:

1. **Anonimo** *'Elleh' azkirà-*
2. **Anonimo** *Allora per i nostri peccati*
3. **Anonimo** *In tandu pir li piccati nostri*
4. **Anonimo** *Seder hatarat qelalot (Ordine dell'annullamento delle maledizioni), Mi se berak (Chi ha benedetto), Hazkarat nesamot (Commemorazione delle anime [dei defunti])*
5. **Anonimo** *Shemonà 'esre*
6. **Avraham jbn 'Ezra Qore megilla (Lettori della Megilla [del rotolo di Ester])**



UNIVERSITÀ DEL SALENTO

DIPARTIMENTO DI FILOLOGIA,
LINGUISTICA E LETTERATURA

Piazzetta Arco di Trionfo
73100 LECCE

TEL. +39 0832.296461 - FAX +39 0832.305497

I candidati dovranno possedere i seguenti requisiti:

1. laurea quadriennale o specialistica in Lettere (classiche o moderne);
2. conoscenza dell'ebraico scritto;
3. conoscenza degli strumenti filologici e linguistici di base per l'italiano antico e la storia linguistica meridionale

La prestazione dovrà essere svolta presso la stanza n. 2 del Dipartimento di Filologia, Linguistica e Letteratura – 1° Piano Edificio “Codacci Pisanelli” - Piazza Arco di Trionfo – 73100 Lecce, avrà una durata massima di quattro mesi a partire dalla data di sottoscrizione del contratto.

Il compenso lordo sarà pari a € 1.200,00 (Milleduecento/00) oltre agli oneri a carico dell'Amministrazione, da corrispondere in unica soluzione al termine della prestazione.

Si precisa che il predetto incarico potrà essere affidato solo se il candidato non svolga altri contestuali incarichi presso questa Amministrazione o, nel caso di personale interno, non sia destinatario di altro contestuale incarico non istituzionale.

Qualora il candidato dipenda da altra Amministrazione Pubblica, detto incarico potrà essere affidato solo previa autorizzazione da parte dell'Ente di cui è dipendente (ai sensi dell'art. 53 del D.Lgs 30/03/2001, n. 165).

Le domande degli aspiranti, indirizzate al Direttore del Dipartimento di Filologia, Linguistica e Letteratura , Università del Salento – Piazza Arco di Trionfo – 73100 Lecce dovranno pervenire entro 7 (sette) giorni dalla data di affissione del presente avviso nell'Albo Ufficiale di Ateneo e dalla contestuale data di pubblicazione sul sito internet dell'Università del Salento www.unile.it , nella sezione “Bandi e Concorsi” alla voce “Personale Tecnico-Amministrativo – Consulenze ed altri incarichi” con le seguenti modalità:

- a. Consegna presso la Segreteria Amministrativa del Dipartimento di Filologia, Linguistica e Letteratura – Edificio “Codacci Pisanelli”, Piano terra, Piazza Arco di Trionfo - Lecce - orario al pubblico dal lunedì al venerdì dalle ore 10,00 alle ore 12,00;
- b. Spedizione a mezzo raccomandata con ricevuta di ritorno.

L'indirizzo da indicare sulla busta è il seguente:

**Università del Salento – Dipartimento di Filologia, Linguistica e Letteratura
Edificio “Codacci Pisanelli” - Piazzetta Arco di Trionfo – 73100 Lecce**

**Bando per l'affidamento di un contratto di prestazione occasionale nell'ambito del Progetto
“Studio e Lessico dei Volgareggiamenti Italiani - SALVI”**

Alla domanda di partecipazione, completa dei dati anagrafici, i candidati dovranno allegare, pena di esclusione dalla selezione, un *curriculum vitae* sottoscritto in originale, nel quale dovranno essere indicati ed autocertificati, ai sensi dell'art. 45 del DPR 28/12/2000 n. 445, i titoli e tutti i riferimenti necessari alla valutazione ed una fotocopia di un documento valido di identità. I *curricula* saranno esaminati, previa determinazione dei criteri di valutazione, da un'apposita Commissione, formata da esperti nelle materie oggetto della prestazione nominata con Decreto Direttoriale, la cui composizione verrà definita e resa pubblica sul sito dell'Ateneo www.ateneo.it nella sezione “Bandi e Concorsi”, dopo il termine di scadenza del presente avviso. Non si darà corso ad una graduatoria di merito. L'esito della selezione sarà pubblicato sul sopraccitato sito nella medesima sezione “Bandi e Concorsi” alla voce “Personale Tecnico-Amministrativo – Consulenze e altri incarichi”.

Il responsabile del procedimento è la Rag. Rosanna Nestola, Segretario Amministrativo del Dipartimento di Filologia, Linguistica e Letteratura dell'Università del Salento.

Il Presente Decreto verrà portato a ratifica nel Prossimo Consiglio di Dipartimento.

Lecce, 04/05/2009

IL DIRETTORE DEL DIPARTIMENTO
(Prof. Paolo VIII)